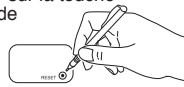


ALIMENTATION

Cette calculatrice est équipée d'une double source d'alimentation cellule solaire et piles lithium. Les piles alcalines peuvent être utilisées pendant une assez longue durée, selon le type d'utilisation réalisé.

- Une interférence électromagnétique ou une décharge électrostatique peuvent causer des erreurs d'affichage ainsi que la perte ou la modification du contenu de la mémoire. Dans de telles circonstances, appuyer sur la touche [RESET] et recommencer l'opération de calcul depuis le début. Lorsque vous rallumez, assurez-vous d'entrer de nouveau le taux du calcul de taxe.

**SÉLECTEUR DE VIRGULE DÉCIMALE**

- Permet de positionner la virgule décimale pour obtenir (4 3 2 1 0) le résultat des calculs.
- Les fonctions addition et soustraction se font avec une décimale automatique de deux chiffres. Également pratique pour calculer les devises.
- Tous les numéros comportant jusqu'à 10 chiffres (HS-1000TG) / 12 chiffres (TS-1200TG / HS-20TG) sont imprimés ou affichés.

COMMUTEUR D'ARRONDI AU PLUS PRÈS

- Utilisé pour arrondir [5/4], ou arrondir au chiffre inférieur [↓], selon les décimales présélectionnées pour les résultats.

FONCTIONS TOTAL GLOBAL

- Les totaux sont accumulés dans le registre du total global. Appuyer sur [GT] une deuxième fois pour obtenir le total global. Appuyer sur [GT] le total est effacé.

CALCUL DE TAXE

- Pour mémoriser un taux de taxe – Appuyer sur les touches [CA] [SET] [TAX+] et entrer un taux de taxe. Puis appuyer sur les touches [TAX+] pour le mémoriser.
- Pour rappeler le taux de taxe – Appuyer sur les touches [CA] [RECALL] [TAX+] pour rappeler le taux de taxe entré.

- **Touche d'addition de taxe** – Sert à ajouter le montant de la taxe aux chiffres affichés.

- **Touche de soustraction de taxe** – Sert à déduire le montant de la taxe des chiffres affichés.

FONCTION DÉPASSEMENT DE CAPACITÉ

L'allumage du symbole « E » à l'afficheur et l'impression d'une ligne pointillée signifient le dépassement de capacité de la calculatrice. Dans un tel cas, le clavier est verrouillé électroniquement et l'utilisation de la calculatrice devient impossible. Appuyer sur [CE] pour éliminer le dépassement de capacité. Les circonstances suivantes provoquent le dépassement.

1. Le résultat ou le contenu de la mémoire dépasse 10 chiffres (HS-1000TG) / 12 chiffres (TS-1200TG / HS-20TG) à gauche de la virgule décimale.
2. La division par « 0 ».

FICHE TECHNIQUE

Alimentation électrique :
Cellule solaire et piles lithium (CR2032 x 1)
Mise hors circuit automatique : approx. 7 minutes
Température d'utilisation : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Dimensions :
TS-1200TG : 188 mm (larg.) x 133 mm (long.) x 29 mm (haut.)
7-13/32 po (larg.) x 5-15/64 po (long.) x 1-9/64 po (haut.)
HS-1000TG : 170 mm (larg.) x 118 mm (long.) x 35 mm (haut.)
6-45/64 po (larg.) x 4-41/64 po (long.) x 1-3/8" (H)
HS-20TG : 164 mm (larg.) x 105 mm (long.) x 33 mm (haut.)
6-29/64 po (larg.) x 4-9/64 po (long.) x 1-19/64 po (haut.)
Poids : TS-1200TG : 241 g (8,5 oz)
HS-1000TG : 172 g (6,1 oz)
HS-20TG : 152 g (5,36 oz)
(Modifications possibles sans avis préalable)

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Esta calculadora puede funcionar con dos fuentes de alimentación célula solar o pilas litio. Las pilas alcalinas pueden utilizarse durante bastante tiempo, dependiendo del uso que se les dé.

- Las interferencias eléctricas o la electricidad estática pueden ocasionar mal funcionamiento de la pantalla o la pérdida del contenido de la memoria. En caso de uso este se produzca, pulse la tecla [RESET], y reinicie el funcionamiento de su calculadora. Después de reiniciar, asegúrese de introducir nuevamente los valores de cambio e impuestos.

**INTERRUPTOR SELECTOR DE PUNTO DECIMAL**

- Utilizado para designar la posición del punto decimal para (4 3 2 1 0) los resultados calculados.
- Las adiciones y sustracciones son realizadas con dos dígitos decimales automáticamente. Es conveniente para cálculos monetarios.
- Todos los números efectivos hasta 10 dígitos (TS-1200TG) / 12 dígitos (TS-1200TG / HS-20TG) son impresos o desplegados.

CONMUTADOR DE REDONDEO

- Es usado para redondear [5/4], o redondear hacia abajo [↓] a la cantidad de decimales pre-seleccionados.

FUNCIÓN DE GRAN TOTAL

- Los totales son acumulados en el registro de gran total. Presione [GT] por Segunda vez para obtener el gran total. Si se pulsa dos veces sucesivamente la tecla [GT], se borra el gran total.

CÁLCULO DE IMPUESTOS (TAX)

- **Almacenamiento de un impuesto** – Pulse [CA] [SET] [TAX+] para e introduzca la cifra del impuesto. Luego pulse [TAX+] para almacenar el porcentaje del impuesto.
- **Utilización del impuesto** – Pulse [CA] [RECALL] [TAX+] para utilizar el porcentaje de impuesto actual.

- **Tecla de Sumar Impuesto** – Se utiliza esta tecla para sumar el importe del impuesto a la cifra que aparece en la pantalla.

- **Tecla de Restar Impuesto** – Se utiliza esta tecla para deducir el importe del impuesto a la cifra que aparece en la pantalla.

FUNCIÓN DE REBOSE

En los siguientes casos, cuando aparece una "E" en la pantalla, una línea de puntos es impresa, el teclado se bloquea electrónicamente, y la operación subsiguiente no es posible, presione [CE] para borrar el rebose. La función de rebose ocurre cuando:

1. El resultado o el contenido de la memoria excede de 10 dígitos (TS-1200TG) / 12 dígitos (TS-1200TG / HS-20TG) a la izquierda del punto decimal.
2. Divide por "0"

ESPECIFICACIONES

Alimentación eléctrica: Célula solar o pilas litio (CR2032 x 1)
Apagado automático: aprox. 7 minutos
Temperatura de funcionamiento: 0°C a 40°C (32°F a 104°F)
Dimensiones:
TS-1200TG: 188mm (W) x 133mm (L) x 29mm (H)
7-13/32" (W) x 5-15/64" (L) x 1-9/64" (H)
HS-1000TG: 170mm (W) x 118mm (L) x 35mm (H)
6-45/64" (W) x 4-41/64" (L) x 1-3/8" (H)
HS-20TG: 164mm (W) x 105mm (L) x 33mm (H)
6-29/64" (W) x 4-9/64" (L) x 1-19/64" (H)
Peso: TS-1200TG: 241g (8.5 oz)
HS-1000TG: 172g (6.1 oz)
HS-20TG: 152g (5.36 oz)
(Sujeto a cambios sin previo aviso)

Para el Ca, los E.E.U.U. Solamente

La batería incluida contiene el material del perclorato - El manejo especial debe ser aplicado.
Para el detalle, por favor ver <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>

NOTES

This calculator plastic case is made from Canon copier recycled plastic which might lead to black dot or uneven plastic color.

CANON CONSUMER CALCULATOR LIMITED WARRANTY

The limited warranty set forth below is given by Canon U.S.A., Inc., (Canon U.S.A.) and Canon Canada Inc., (Canon Canada) with respect to Calculators purchased and used in the United States and Canada respectively.

This limited warranty is only effective upon presentation of proof of purchase (bill of sale) to Canon U.S.A. or Canon Canada Factory Service Center. Canon Calculators, when delivered to you in a new condition in the original container, are warranted against defective materials or workmanship as follows: for a period of one (1) year from the date of original purchase, defective parts or Calculators returned to a Canon U.S.A. or Canon Canada Factory Service Center and proven to be defective upon inspection, will be exchanged at Canon U.S.A.'s or Canon Canada's sole option, for new or comparably rebuilt parts or calculators (of the same or similar model). Warranty for replacement shall not extend the original warranty period of the defective calculator.

When returning Calculators under this limited warranty, you must pre-pay the shipping charges, if any, and enclose a complete explanation of the problem. Calculators covered by this limited warranty will be repaired at Canon U.S.A.'s or Canon Canada's sole option, and returned to you without charge by any Canon U.S.A. or Canon Canada Service Center. This warranty does not cover rechargeable batteries that may be supplied with the Calculator, as to which batteries there shall be no warranty or replacement.

Information Technology Services and CANON CANADA INFORMATION/SERVICE CENTER will refer you to the nearest Factory Service Center. Repairs not under warranty will be at such cost as Canon U.S.A. or Canon Canada may from time to time generally establish.

This limited warranty covers all defects encountered in normal use of the calculators, and does not apply in the following cases:

- (a) Loss or damage to the Calculators due to abuse, mishandling, alteration, accident, electrical current fluctuations, failure to follow operating instructions, maintenance and environmental instructions in Canon U.S.A.'s or Canon Canada's instruction manual or service performed by other than a Canon U.S.A. or Canon Canada Factory Service Center.
- (b) Use of parts (other than those distributed by Canon U.S.A. or Canon Canada) which damage the Calculator or cause abnormally frequent service calls or service problems.
- (c) If any Calculator has had its serial numbers or dating altered or removed.
- (d) Loss or damage to the Calculator due to leaking batteries (other than rechargeable batteries supplied as original equipment with the Calculator by Canon U.S.A. or Canon Canada) or water damage.

NO IMPLIED WARRANTY (OR CONDITION)* INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY (OR CONDITION)* OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, APPLIES TO THE CALCULATORS AFTER THE APPLICABLE PERIOD OF EXPRESS WARRANTY STATED ABOVE, AND NO OTHER EXPRESS WARRANTY OR GUARANTY AS MENTIONED ABOVE, GIVEN BY ANY PERSON, FIRM, OR CORPORATION WITH RESPECT TO THE CALCULATORS SHALL BIND CANON U.S.A. OR CANON CANADA. (SOME STATES OR PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU) NEITHER CANON U.S.A. NOR CANON CANADA SHALL BE LIABLE FOR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, FAILURE TO REALIZE SAVINGS, OR OTHER BENEFITS OR FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES CAUSED BY THE USE, MISUSE OR INABILITY TO USE THE CALCULATOR, REGARDLESS OF THE LEGAL THEORY ON WHICH THE CLAIM IS BASED, AND EVEN IF CANON U.S.A. OR CANON CANADA HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. NOR SHALL RECOVERY OF ANY KIND AGAINST CANON U.S.A. OR CANON CANADA BE GREATER IN AMOUNT THAN THE PURCHASE PRICE OF THE CALCULATOR SOLD BY CANON U.S.A. OR CANON CANADA AND CAUSING THE ALLEGED DAMAGE, WITHOUT LIMITING THE FOREGOING, YOU ASSUME ALL RISK AND LIABILITY FOR LOSS, DAMAGE OR INJURY TO YOU AND YOUR PROPERTY AND TO OTHERS AND THEIR PROPERTY ARISING OUT OF USE, MISUSE OR INABILITY TO USE ANY CALCULATOR SOLD BY CANON U.S.A. OR CANON CANADA NOT CAUSED DIRECTLY BY THE NEGLIGENCE OF CANON U.S.A. OR CANON CANADA. (SOME STATES OR PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF DAMAGES, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR THE EXCLUSION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU) THIS LIMITED WARRANTY SHALL NOT EXTEND TO ANYONE OTHER THAN THE ORIGINAL PURCHASER OF ANY CALCULATOR OR THE PERSON FOR WHOM IT WAS PURCHASED AS A GIFT AND STATES YOUR EXCLUSIVE REMEDY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

Canon U.S.A., Inc. One Canon Plaza, Lake Success, New York 11042-1198
Canon Canada Inc. 6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario L5T 1P7 *CANADA

Canon Information Technology Services in the United States

For all general inquiries, operational assistance, accessory orders or for the location of the nearest service facility for your product in the United States, please contact:

Canon U.S.A., Inc.
One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042,
Customer Relations Division
1-800-828-4040

Please keep a copy of your original bill of sale. In order to obtain warranty service, you will need to present a copy of your original bill of sale from your Consumer Calculator retailer at the time of service.
Also please keep all packing materials and the original packing box to protect your equipment, should you need to transport it for service.

Canon Information/Service Centers in Canada

Should service be necessary, please call 1 800-OK CANON for information regarding the nearest Authorized Service Facility:
Canon Canada Inc. 5990 ch Côte-de-Liesse, Mississauga, 2828 16th Street, N.E. Calgary, Alberta T2E 7K7
Canon Canada Inc. 5990 ch Côte-de-Liesse, Mississauga, 6390 Dixie Road, Ontario L5T 1P7

GARANTIE RESTREINTE DES CALCULATRICES GRAND PUBLIC DE CANON

La présente garantie restreinte est fournie par Canon U.S.A., Inc. (« Canon U.S.A. ») et par Canon Canada Inc. (« Canon Canada ») à l'égard des calculatrices achetées et utilisées aux États-Unis et au Canada respectivement.

La présente garantie restreinte est valable seulement sur présentation d'une preuve d'achat (facture de vente) à un centre d'entretien et après-vente autorisé de Canon U.S.A. ou de Canon Canada. Les calculatrices de Canon, lorsqu'elles sont livrées à l'état neuf dans leur emballage d'origine, sont garanties contre les vices de matière et de fabrication et contre les dommages, même pendant un an à compter de la date de l'achat initial, les pièces défectueuses ou les calculatrices qui sont retournées à un centre d'entretien et après-vente autorisé de Canon U.S.A. ou de Canon Canada et dont l'inspection confirme un défaut seront remplacées à la discrétion exclusive de Canon U.S.A. ou de Canon Canada par des pièces ou des calculatrices neuves ou remises à neuf comparables au même modèle ou d'un modèle comparable. La durée de garantie des pièces de remplacement n'excèdera en aucun cas la durée initiale de la garantie de la calculatrice défectueuse.

Pour retourner une calculatrice dans le cadre de la présente garantie restreinte, il faut payer d'avance les frais d'expédition, s'il y a lieu, et joindre une explication détaillée du problème. Les calculatrices couvertes par la présente garantie restreinte seront réparées à la discrétion exclusive de Canon U.S.A. ou de Canon Canada et vous serez retournés sans frais par le centre d'entretien et après-vente de Canon U.S.A. ou de Canon Canada. La présente garantie ne couvre pas les piles rechargeables qui pourraient être fournies avec la calculatrice. Aucune autre garantie ni aucun remplacement ne sont prévus pour les piles dans le cadre de la présente entente.

Les Services de la technologie de l'information et le CENTRE DE SERVICE ET D'INFORMATION DE CANON CANADA vous dirigent vers le centre d'entretien et après-vente autorisé le plus proche. Le coût des réparations non couvertes par la présente garantie sera celui que Canon U.S.A. ou Canon Canada établira à l'occasion.

La présente garantie restreinte couvre toutes les déficiences constatées pendant l'utilisation normale des calculatrices et ne s'applique pas aux cas suivants:
a) Perte ou endommagement des calculatrices, causé par l'usage abusif, la manipulation négligente, les modifications, les accidents et les variations de courant électrique, ainsi que l'omission d'observer les directives à l'égard du mode d'utilisation, des conditions d'entretien et des mesures de protection de l'environnement énoncées dans le manuel d'utilisation de Canon U.S.A. ou de Canon Canada et l'entretien effectué ailleurs que dans un centre d'entretien et après-vente autorisé de Canon U.S.A. ou de Canon Canada ;
b) utilisation de pièces (autres que celles distribuées par Canon U.S.A. ou Canon Canada) ayant pour effet d'endommager les calculatrices ou d'entraîner une fréquence anormale d'appels d'entretien ou de problèmes nécessitant le recours au service d'entretien et après-vente ;
c) modification ou retrait du numéro de série ou de datation de toute calculatrice ;
d) perte de la calculatrice ou dommages causés à ladite calculatrice par la fuite des piles (autres que les piles rechargeables fournies en équipement d'origine avec la calculatrice par Canon U.S.A. ou Canon Canada) ou dommages causés par l'eau.

AUCUNE GARANTIE (OU CONDITION)* IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE (OU CONDITION)* IMPLICITE À L'ÉGARD DE LA QUALITÉ MARCHANDE OU DE L'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE, N'EST PAS APPLICABLE AUX CALCULATRICES APRÈS LA PÉRIODE PRÉSCRITE DE LA GARANTIE EXPRESSE SUSMENTIONNÉE ET, À L'EXCEPTION DE LADITE GARANTIE EXPRESSE, AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE NI AUCUNE AUTRE GARANTIE ACCORDÉES PAR TOUTE PERSONNE, ENTREPRISE OU SOCIÉTÉ À L'ÉGARD DES CALCULATRICES N'AURONT POUR EFFET DE LIER CANON U.S.A. OU CANON CANADA À L'ÉGARD DE TOUTE OBLIGATION, QUELLE QUELLE SOIT (CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES N'AUTORISENT AUCUNE RESTRICTION SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE ; AINSI, IL EST POSSIBLE QUE LA RESTRICTION ÉNONCÉE CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS DANS VOTRE CAS). À L'ÉGARD DE CANON U.S.A. ET CANON CANADA N'ASSUMENT AUCUNE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DE LA PÉRIODE DE REVENUE OU DE PROFITS, DE LA PÉRIODE DE REVENUE OU DE PROFITS NON RÉALISÉS, NI À L'ÉGARD DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, INDIRECT OU ACCESSOIRE DÉCOULANT DE L'USAGE, DE L'USAGE IMPROPRE OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LES CALCULATRICES, QUELLE QUE SOIT L'ARGUMENTATION JURIDIQUE SUR LAQUELLE S'APPUIE POUR EFFET DE LIER CANON U.S.A. OU CANON CANADA À L'ÉGARD DE TOUTE OBLIGATION, QUELLE QUELLE SOIT (CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES N'AUTORISENT AUCUNE RESTRICTION SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE ; AINSI, IL EST POSSIBLE QUE LA RESTRICTION ÉNONCÉE CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS DANS VOTRE CAS). À L'ÉGARD DE CANON U.S.A. ET CANON CANADA N'ASSUMENT AUCUNE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DE LA PÉRIODE DE REVENUE OU DE PROFITS, DE LA PÉRIODE DE REVENUE OU DE PROFITS NON RÉALISÉS, NI À L'ÉGARD DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, INDIRECT OU ACCESSOIRE DÉCOULANT DE L'USAGE, DE L'USAGE IMPROPRE OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LES CALCULATRICES, QUELLE QUE SOIT L'ARGUMENTATION JURIDIQUE SUR LAQUELLE S'APPUIE POUR EFFET DE LIER CANON U.S.A. OU CANON CANADA À L'ÉGARD DE TOUTE OBLIGATION, QUELLE QUELLE SOIT (CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES N'AUTORISENT AUCUNE RESTRICTION SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE ; AINSI, IL EST POSSIBLE QUE LA RESTRICTION ÉNONCÉE CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS DANS VOTRE CAS). LA PRÉSENTE GARANTIE RESTREINTE N'EST PAS ACCORDÉE À D'AUTRES PERSONNES QUE L'ACHETEUR INITIAL DE TOUTE CALCULATRICE OU LA PERSONNE QUI A REÇU LADITE CALCULATRICE EN CADEAU, ET CONSTITUE VOTRE RECOURS EXCLUSIF.

La présente garantie restreinte vous accorde des droits particuliers reconnus par la loi et si se peut que vous disposez d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre.

Canon U.S.A., Inc. One Canon Plaza, Lake Success, New York 11042-1198
Canon Canada Inc. 6390 ch Dixie, Mississauga ON L5T 1P7 *CANADA

Services de la technologie de l'information de Canon aux États-Unis

Pour obtenir des renseignements généraux, de l'aide technique ou des commandes d'accessoires ou pour connaître l'emplacement du centre d'entretien et après-vente de ce produit le plus proche aux États-Unis, veuillez communiquer avec :

Canon U.S.A., Inc.
One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042,
Customer Relations Division
1 800 828-4040

Veuillez conserver un exemplaire de votre facture de vente initiale. Si vous désirez recevoir du service après-vente dans le cadre de cette garantie, vous devez présenter au centre de service un exemplaire de la facture de vente initiale de la calculatrice de Canon obtenu(e) par le détaillant.
Veuillez garder tout le matériel d'emballage et toutes les boîtes d'emballage d'origine au cas où vous en auriez besoin pour transporter la calculatrice au centre de service.

Centres de service et d'information de Canon au Canada

Si vous avez besoin d'un service, composez le 1 800 OK CANON pour obtenir tous les renseignements sur le centre d'entretien et après-vente autorisé le plus proche.

Canon Canada Inc. 5990 ch Côte-de-Liesse, Montréal QC H4T 1V7
Canon Canada Inc. 6390 ch Dixie, Mississauga ON L5T 1P7

CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.

17/F, Ever Gain Plaza, Tower One, 82-100 Container Port Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

CANON U.S.A., INC.
One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042, U.S.A.

CANON CANADA INC.
6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario, L5T 1P7, Canada
CANON LATIN AMERICA, INC.
703 Waterford Way, Suite 400, Miami, FL 33126, U.S.A.